

Quando una correzione deve restare

superiore-2 · opinione

Nel giornalino abbiamo scritto che il laboratorio di fotografia sarebbe iniziato lunedì. La segreteria ci ha poi comunicato il martedì, e abbiamo corretto il testo sul sito senza lasciare una nota. Il giorno successivo due studenti hanno chiesto se fosse stata spostata anche la riunione preparatoria, prevista per lunedì. Avevano stampato l'articolo prima della correzione e non sapevano quale parte fosse cambiata.

Per errori di questo tipo una nota breve è più utile di una sostituzione silenziosa. Non serve raccontare ogni passaggio della redazione, ma rendere riconoscibile la differenza che modifica un'azione del lettore. Il dubbio non si scioglie aggiungendo solo la data dell'aggiornamento: occorre controllare a quali appuntamenti si riferisce la modifica. Chi avesse la stampa precedente potrebbe così confrontarla con la versione aggiornata senza dover ricostruire da solo l'errore.

Un compagno teme che le note di correzione rendano il giornalino poco affidabile. La preoccupazione è comprensibile: una pagina piena di rettifiche può segnalare un controllo insufficiente prima della pubblicazione. Ma nascondere un cambiamento non recupera il controllo che è mancato. La fiducia riguarda anche la possibilità di capire quale informazione utilizzare quando una versione precedente continua a circolare.

Non proporrei lo stesso trattamento per una virgola spostata senza conseguenze sul senso. Valuterei invece il rischio concreto per chi legge: data, luogo, destinatari o istruzioni possono richiedere una nota. La redazione dovrebbe inoltre controllare meglio le comunicazioni prima di pubblicarle. Correggere in modo visibile e prevenire l'errore sono due lavori diversi, che non si escludono e non si sostituiscono.

rettifica · Correzione esplicita di un'informazione già diffusa.

affidabile · Su cui si può fare affidamento entro limiti riconoscibili.

Scegli un'opzione.

1. Quale ragione rende necessaria una nota nel caso iniziale?

1. La segreteria ha inviato una comunicazione diversa da quella usata dalla redazione.
2. La pagina corretta deve mostrare il numero di studenti che avevano stampato l'articolo.
3. La modifica può orientare diversamente chi possiede ancora la prima versione.

Scegli un'opzione.

2. Come risponde l'autore al timore di perdere affidabilità?

1. Ammette il segnale di un problema, ma distingue la sua causa dal rimedio per i lettori.
 2. Considera il controllo preventivo meno utile della disponibilità a correggere dopo.
 3. Propone di pubblicare le note solo quando le copie precedenti sono state ritirate.
-
-

Scegli un'opzione.

3. Quale ricostruzione dell'episodio iniziale spiega il dubbio dei due studenti senza estendere la comunicazione della segreteria?

1. Entrambi gli appuntamenti sono stati spostati dalla segreteria; gli studenti leggono invece una pagina con la sola riunione aggiornata.
 2. Il laboratorio passa da lunedì a martedì; accanto a questo cambiamento i lettori trovano ancora una riunione prevista per lunedì.
 3. La riunione passa da martedì a lunedì; i lettori cercano una nota per sapere se il laboratorio segua quel nuovo giorno.
-
-

Scegli un'opzione.

4. Quale nota risolverebbe meglio il dubbio dei due studenti?

1. Il laboratorio inizia martedì; la riunione preparatoria resta lunedì.
 2. La pagina è stata aggiornata dopo una comunicazione della segreteria.
 3. L'articolo stampato va sostituito con quello disponibile oggi sul sito.
-
-

Scegli un'opzione.

5. La redazione trova una terza stampa che nomina il laboratorio ma omette la riunione preparatoria. Quale lettura dell'omissione è sostenuta dall'episodio iniziale e dal criterio per chiarire le correzioni?

1. La riunione si svolge martedì insieme al laboratorio: la sua assenza dalla terza stampa consente di ricondurla all'appuntamento aggiornato.
 2. La stampa omette un appuntamento già previsto per lunedì; non prova che la comunicazione sul laboratorio abbia annullato o spostato anche quello.
 3. La terza stampa è la versione da cui ricavare la modifica: l'articolo iniziale annunciava per lunedì soltanto il laboratorio, senza un altro incontro.
-
-

Scegli un'opzione.

6. Dopo una rettifica visibile un lettore si presenta ancora il giorno sbagliato usando una vecchia stampa. Che cosa si può concludere secondo il testo?

1. Correggere dopo rende meno urgente il controllo della segreteria, perché la nota consente al lettore di recuperare il giorno giusto.
 2. Il giornalino avrebbe dovuto attendere il ritiro delle stampe, perché una rettifica è utile solo quando resta una versione.
 3. La nota permette un confronto a chi la legge, ma non ritira le copie né sostituisce il controllo prima della pubblicazione.
-
-